

UPUTE ZA MONTAŽU



Sistem EW-ALBI

Certifikat 0036 CPR 9174 012 prema DIN 1856-1

(za detaljnije informacije pogledajte Izjavu o svojstvima sistema EW-ALBI)

Informacije o proizvodu

„Dimnjaci – Zahtjevi koje moraju zadovoljiti metalni dimnjaci – 1 dio:
Sistem dimovodnih proizvoda“ DIN EN 1856-1:2009

Naziv proizvođača:

Jeremias GmbH
Opfenrieder Str. 11-14
91717 Wassertrüdingen
Tel.: +49 (0) 9832 / 68 68-50
Fax: +49 (0) 9832 / 68 68-68
Internet: www.jeremias.de
E-Mail: info@jeremias.de

Trgovački naziv proizvoda:

EW-ALBI (jednostijeni sistem dimnjaka, ugradnja u okno)

Ured za certificiranje:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Ime i funkcija odgovorne osobe:

Stefan Engelhardt CEO

Identifikacija pripadajućih dokumenata

| | | | | | | | | | |
|-----|-----------------|-----------|------|----|---|-----------|-----|----------|--|
| 0.1 | Metalni dimnjak | EN 1856-1 | T120 | P1 | W | V2-L50060 | 000 | 60 - 600 | Jednostijeni sistem dimnjaka, sa EPDM-brtvom, neosjetljiv na vlagu, za ugradnju u okno/dimnjak, koji zadovoljavaju zahtjeve za zaštitu od požara. Ugradnja sa ventiliranim prstenastim otvorom. Način rada u nadtlaku do 200 Pa (ulje, plin). |
| 0.2 | Metalni dimnjak | EN 1856-1 | T120 | N1 | W | V2-L50060 | 000 | 60 - 600 | Jednostijeni sistem dimnjaka, sa EPDM-brtvom, neosjetljiv na vlagu, za ugradnju u okno/dimnjak, koji zadovoljavaju zahtjeve za zaštitu od požara. Kod načina rada u podtlaku (ulje, plin) nije potrebna brtva. |
| 0.3 | Metalni dimnjak | EN 1856-1 | T200 | P1 | W | V2-L50060 | 000 | 60 - 600 | Jednostijeni sistem dimnjaka, sa silikon-brtvom, neosjetljiv na vlagu, za ugradnju u okno/dimnjak, koji zadovoljavaju zahtjeve za zaštitu od požara. Ugradnja sa ventiliranim prstenastim otvorom. Način rada u nadtlaku do 200 Pa (ulje, plin). |
| 0.4 | Metalni dimnjak | EN 1856-1 | T200 | N1 | W | V2-L50060 | 000 | 60 - 600 | Jednostijeni sistem dimnjaka, sa silikon-brtvom, neosjetljiv na vlagu, za ugradnju u okno/dimnjak, koji zadovoljavaju zahtjeve za zaštitu od požara. Kod načina rada u podtlaku (ulje, plin) nije potrebna brtva. |

opis proizvoda

broj norme _____

nivo temperature _____

stupanj pritiska _____

otpornost na kondenzat _____
(W:mokro / D: suho)

otpornost na koroziju _____

specifikacija materijala _____
unutarnje cijevi

otpornost na gorenje čađe
(G:da / O:ne) i udaljenost do _____
zapaljivih materijala (mm)

nazivni promjer _____
(Ø unutarnja cijev u mm)

Svojstva jednostijenog metalnog dimovodnog sistema

Tlačna čvrstoća:

maksimalna nosivost (vidi upute za montažu)

Otpor protoku:

Prosječna hrapavost: 1,0 mm,
Zeta-vrijednost prema DIN EN 13384-1
(vidi upute za montažu)

Toplinska otpornost u oknu:

Bez izolacije 0m²K/W
Sa 25 mm izolacijom ≤0,26m²K/W

Otpornost na savijanje:

Instalacija pod kutem:
maksimalni razmak između dva nosača 4 m pri 90°

Otpornost na smrzavanje/odmrzavanje: da

Čišćenje: dozvoljeno čišćenje dimovodnog sistema samo sa alatom od plastike ili od nehrđajećega čelika.

1 PREGLED SISTEMA

Model 0.1:

Sistem dimovoda za ložišta na lož ulje i plin u podtlaku i nadtlaku za suhi i mokri režim rada. Moguće primjene: kotlovi na lož ulje i plin, kondenzacijski kotlovi, odzračna postrojenja u nadtlaku, kogeneracijska postrojenja, sustavi napajanja u slučaju nužde, itd. Može se izostaviti dokaz da je temperatura unutrašnje stijenke na izlazu dimnjaka pri postojanoj temperaturi iznad točke rosišta vodene pare ispušnog plina. Sistem dimovoda **sa EPDM-brtvom**.

Klasifikacija prema EN 1856-1:

Sistem dimovoda EN 1856-1 T120 - P1 - W - V2 - L50060 - 000

Model 0.2:

Sistem dimovoda za sva standardna ložišta na lož ulje i plin u podtlaku za suhi i mokri režim rada. Moguće primjene: kotlovi na lož ulje i plin, itd. Može se izostaviti dokaz da je temperatura unutrašnje stijenke na izlazu dimnjaka pri postojanoj temperaturi iznad točke rosišta vodene pare ispušnog plina. Sistem dimovoda **sa EPDM-brtvom**. Kod režima rada u podtlaku nije potrebna brtva.

Klasifikacija prema EN 1856-1:

Sistem dimovoda EN 1856-1 T120 - N1 - W - V2 - L50060 - 000

Model 0.3:

Sistem dimovoda za ložišta na lož ulje i plin u podtlaku i nadtlaku za suhi i mokri režim rada. Moguće primjene: kotlovi na lož ulje i plin, kondenzacijska postrojenja, odzračna postrojenja u nadtlaku, kogeneracijska postrojenja, sustavi napajanja u slučaju nužde, itd. Može se izostaviti dokaz da je temperatura unutrašnje stijenke na izlazu dimnjaka pri postojanoj temperaturi iznad točke rosišta vodene pare ispušnog plina. Sistem dimovoda **sa silikon-brtvom**.

Klasifikacija prema EN 1856-1:

Sistem dimovoda EN 1856-1 T200 - P1 - W - V2 - L50060 - 000

Model 0.4:

Sistem dimovoda za sva standardna ložišta u podtlaku za suhi i mokri režim rada. Moguće primjene: kotlovi na lož ulje i plin, itd. Može se izostaviti dokaz da je temperatura unutrašnje stijenke na izlazu dimnjaka pri postojanoj temperaturi iznad točke rosišta vodene pare ispušnog plina. Sistem dimovoda **sa silikon-brtvom**. Kod režima rada u podtlaku nije potrebna brtva.

Klasifikacija prema EN 1856-1:

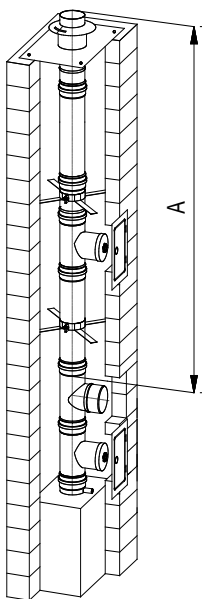
Sistem dimovoda EN 1856-1 T200 - N1 - W - V2 - L50060 - 000

2 MONTAŽA I PROPISI

Montaža mora biti izvedena profesionalno, prema uputama za montažu, odnosno važećim lokalnim i državnim propisima (zakonima) o gradnji, protupožarnim zakonima i propisima, relevantnim DIN standardima, te svim ostalim relevantnim zakonima i propisima.

Poprečni presjek treba odrediti u skladu sa DIN EN 13384 i mora biti provjeren od strane specijaliziranog izvođača radova. Prije izvođenja montaže, odabir sistema mora biti obavljen u suradnji sa ovlaštenim područnim dimnjačarem.

3 INSTALACIJSKE VISINE



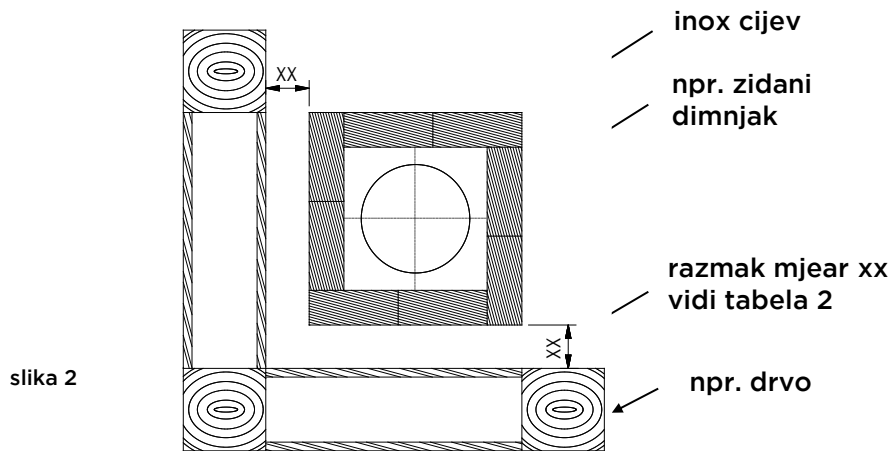
slika 1: instalacijske visine

| nazivni promjer u mm: | mjera A, instalacijske visine preko T-priključka u m | | |
|-----------------------|--|-----|-----|
| | debljine stijenke u mm | | |
| | 0,6 | 0,8 | 1 |
| 80 | 92 | 109 | 134 |
| 100 | 85 | 102 | 121 |
| 115 | 79 | 97 | 111 |
| 120 | 77 | 96 | 107 |
| 130 | 74 | 92 | 101 |
| 140 | 70 | 89 | 94 |
| 150 | 66 | 86 | 87 |
| 160 | 63 | 82 | 81 |
| 180 | 55 | 76 | 67 |
| 200 | 48 | 69 | 54 |
| 250 | 38 | 56 | 46 |
| 300 | 27 | 42 | 37 |
| 350 | 25 | 39 | 34 |
| 400 | 23 | 35 | 31 |
| 450 | 21 | 32 | 28 |
| 500 | 19 | 29 | 25 |
| 550 | 17 | 25 | 22 |
| 600 | 15 | 22 | 19 |

tabela 1: instalacijske visine

4 MINIMALNI RAZMAK DO ZAPALJIVIH MATERIJALA u okomitom dijelu

Kod korištenja kao ispušna, dimovodna cijev (ulje, plin) u nadtlaku (200 Pa) vrijedi minimalna udaljenost do zapaljivih materijala od 0 mm (T200). Kod korištenja kao ispušna, dimovodna cijev (ulje, plin) u podtlaku vrijedi minimalna udaljenost do zapaljivih materijala od 0 mm (T200). Kod zidnih provodnica vrijede lokalne, odnosno državne odredbe, mogu se koristiti i registrirani Jeremias zidni, stropni i krovni provodnici LUX-ECO & LUX-NOVA. Oni međutim posjeduju samo odobrenje samo za Njemačku, Austriju i Švicarsku.



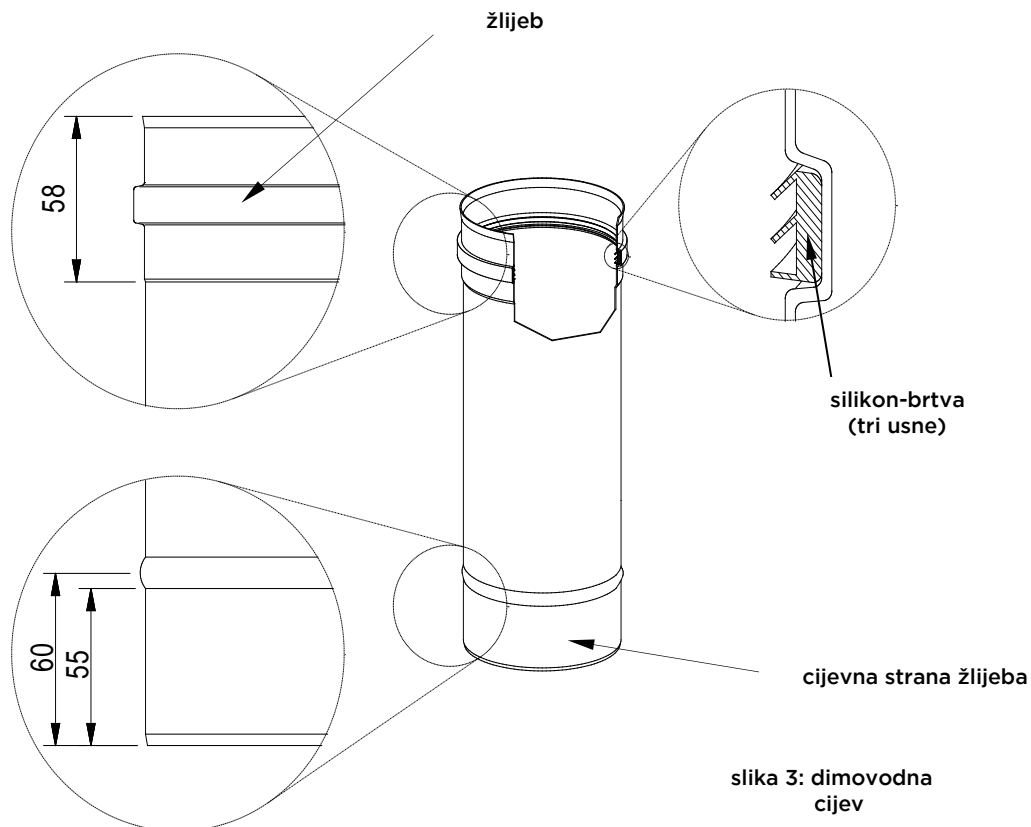
| Model | Temperaturni razred | Razred pritiska | Otpornost na kondenzat | Otpornost na koroziju debljina materijala | Otpornost na gorenje čađe i razmak do zapaljivih materijala | Nazivni promjer (Ø-unutarnja cijev) | Primjena |
|-------|---------------------|-----------------|------------------------|---|---|-------------------------------------|--|
| 0.1 | T120 | P1 | W | V2-L50060 | 000 (=0 mm) | Ø60 - 600 | lož ulje & plin za mokri i suhi režim rada |
| 0.2 | T120 | N1 | W | V2-L50060 | 000 (=0 mm) | Ø60 - 600 | lož ulje & plin za mokri i suhi režim rada |
| 0.3 | T200 | P1 | W | V2-L50060 | 000 (=0 mm) | Ø60 - 600 | lož ulje & plin za mokri i suhi režim rada |
| 0.4 | T200 | N1 | W | V2-L50060 | 000 (=0 mm) | Ø60 - 600 | lož ulje & plin za mokri i suhi režim rada |

tabela 2: razmaci

5 MONTAŽA DIMOVODA

STRUKTURA ELEMENATA

Svi elementi sistema se spajaju tako da spojnica unutarnje cijevi (Muffe) pokazuje prema gore, odnosno u smjeru strujanja ispušnih plinova. Brtvljenje elemenata dimovodnog sistema EW-ALBI vrši specijalnom silikon-brtvom (tri usne). Time se postiže nepropusnost do 200 Pa, kod radnih temperatura do 200°C. Kod postavljanja EPDM-brtve (dvije usne) postiže se nepropusnost do 200 Pa kod radnih temperatura do 120°C.



SPAJANJE ELEMENATA

Prije spajanja dimovodnih cijevi ili oblikovanih elemenata u unaprijed oblikovani žlijeb treba staviti specijalnu silikon-brtvu (tri usne), odnosno EPDM-brtvu (dvije usne). Pri tome treba paziti da se silikonska-brtva (tri usne) umetne sukladno skici (slika 3). Kako bi se osiguralo lagano spajanje cijevi, na stranicu žlijeba treba tanko namazati sredstvo za podmazivanje.

Na vodoravnom dijelu se posebno kod pulsirajućeg ispušnog plina (npr. motori) svaki spoj mora osigurati obujmicom.

Ukoliko je koljeno 87° početak okomitog dimnjaka, što se često tako izvodi kod korištenja „u nadtlaku“ (npr. za kondenzacijske uređaje), tada koljeno 87° mora biti ugrađeno sa potpornjem.

REVIZIONI OTVOR

Položaj i broj otvora za reviziju mora se planirati u skladu sa lokalnim i državnim zakonima i propisima.

MJERNA MJESTA

Pozicioniranje elementa sa otvorima za mjerenje mora biti u skladu sa DIN V 18160 dio 1. ili drugim važećim propisima.

MONTAŽA CIJEVNOG STUPA

Sa završetka dimnjaka se dimovodna cijev sa omčama za ispust spaja sa užetom za ispust. Dimovodne cijevi se uvijek montiraju sa proširenim krajem cijevi (Muffe) prema gore. Dimovodne cijevi se upuštaju preko završetka dimnjaka i zatim montira sljedeći element.

Svaka 3 m treba postaviti montažne obujmice (distancere) na dimovodne cijevi. Dodatne obujmice treba predvidjeti na svaki oblikovani element. Za ovu svrhu se potrebne spojnice savijaju na potrebnu unutarnju mjeru prema gore.

Nakon upuštanja kompletnog cijevnog stupa, isti se spaja sa već unaprijed montiranim priključnim elementom.

MONTAŽA DODATNOG ELEMENTA ZA ČIŠĆENJE

Ukoliko je potreban dodatni element za čišćenje na tavanu, treba ga montirati na predviđenom mjestu.

DIMNJACI SA NAGIBOM

U slučaju kosih dimnjaka/dimovoda, revizioni elementi i elementi za rasterećenja (obratite pozornost na linearno širenje) moraju biti u skladu sa zakonima i propisima o gradnji.

Napomena:

Mjere za suzbijanje linearnog širenja pod utjecajem topline moraju se poduzeti kod visokih temperatura ispušnih plinova ili kod velikih dužina dimovoda prije fiksnog dijela (velika dužina dimnjaka prije izmicanja ili priključka).

MONTAŽA REŠETKE ZA VENTILACIJU

Kako bi se osigurala odgovarajuća ventilacija okna, mora se ugraditi odgovarajuća rešetka (zaklopka) na dimovodno okno u prostoriji sa trošilom. Minimalni slobodni presjek = potreban poprečni presjek za pozadinsku ventilaciju.

MONTAŽA POKROVA OTVORA

Pokrov otvora mora biti dizajniran i montiran tako da se dimni plinovi odvede kroz produženu cijev vertikale, a da je dimnjak ventiliran između dimovodne vertikale i unutrašnje stijenke okna. Pokrov otvora se mora učvrstiti na vrh dimnjaka (okna).

Pokrov otvora mora osigurati da vlaga ili voda ne može prodrijeti u okno.

Kako bi se osigurala pozadinska ventilacija dimovodnog okna, obruč protiv padalina se mora montirati sa minimalnim razmakom 30 mm od pokrova otvora.

ZAVRŠETAK DIMNJAKA

Završetak dimnjaka kod nadtlaka ni u kom slučaju ne smije biti prekriven bilo kakvim pokrovom.

TLAČNA PROBA

Kod načina rada i nadtlaku preporuča se da se napravi tlačna proba u suradnji sa ovlaštenim lokalnim dimnjačarom.

Prema DIN EN 1856 dio 1. i DIN V 18160-1, propuštanje dimovodne cijevi ne smije premašiti $0.006 \text{ l}/(\text{m}^2\text{s})$ (odgovara H1) pri testnom tlaku od 200 Pa (odgovara P1).

ZAVRŠNI RADOVI

Svi otvori na dimnjaku izvan prostorije sa trošilom moraju biti zatvoreni odgovarajućim građevinskim materijalom (osim otvora za ventiliranje). Provjerite da ostaci građevinskih materijala (žbuka, cigla...) ne smanjuju poprečne presjeke dimnjaka. Jeremias dimovodni sistem EW-ALBI mora biti označen tipskom naljepnicom u području ulaza dimovoda.

SPOJNI PRIKLJUČAK / DIMNJAČA

Spojna priključna cijev mora biti postavljena sa padom od 3° prema trošilu kako bi se osiguralo optimalno otjecanje kondenzata koji bi se mogao nakupiti. Element za odvod kondenzata sa sifonom bi se općenito trebao postaviti na dimnjaču između trošila i vertikale.


ZAVRŠNE UPUTE

Dimovodni sistem EW-ALBI je razvijen i testiran na propuštanje dimnih plinova, koroziju i sigurnu montažu. Sukladno tome smiju se koristiti samo originalni dijelovi Jeremias EW-ALBI sistema, te se moraju poštivati sve upute i smjernice proizvođača.

Zadržavamo pravo tehničkih izmjena!

6 OZNAČAVANJE NAKON MONTAŽE

Instalirani sistem dimovoda prema primjeni mora biti označen tipskom pločicom:

| | | |
|---|---|---|
| Upozorenje | Ova tipska pločica se ne smije prekrivati ili odstraniti ! | |
| Proizvođač: | Fa. Jeremias GmbH | |
| Sistem dimovoda: | EW-ALBI /EW-ALB/ jednostijeni sistem | |
| Izjava o svojstvima broj: | 9174 012 DOP 2015-08-05 (EW-ALBI) 9174 016 DOP 2013-06-17 (EW-ALB) | |
| Oznaka proizvoda: | | |
| EW-ALBI (sa EPDM-brtvom) | 01. EN 1856-1 T120 - P1 - W - V2 - L50060 - O00 | |
| EW-ALBI (sa EPDM-brtvom) | 02. EN 1856-1 T120 - N1 - W -V2 - L50060 - O00 | |
| EW-ALBI (sa silikon-brtvom)/EW-ALB | 03. EN 1856-1 T200 -P1 - W - V2 - L50060 - O00 | |
| EW-ALBI (sa silikon-brtvom)/EW-ALB | 04. EN 1856-1 T200 -N1 - W -V2 - L50060 - O00 | |
| Oznaka sistema dimovoda: | | |
| EW-ALBI (sa EPDM-brtvom) | 01. DIN V 18160-1 T120 -P1 - W- 2-O00-L.....* | ___(molimo označiti) |
| EW-ALBI (sa EPDM-brtvom) | 02. DIN V 18160-1 T120- N1 -W- 2-O00-L.....* | ___(molimo označiti) |
| EW-ALBI (sa silikon-brtvom)/EW-ALB | 03. DIN V 18160-1 T200-P1 - W-2-O00-L.....* | ___(molimo označiti) |
| EW-ALBI (sa silikon-brtvom)/EW-ALB | 04. DIN V 18160-1 T200-N1 - W-2-O00-L.....* | ___(molimo označiti) |
| Oznaka sistema dimovoda prema drugoj nacionalnoj normi: | (EN 1443/EN 15287-1) | *prema Zakonu o gradnji |
| Nazivni promjer: | molimo navesti Ø u mm | |
| Otpor toplinske propusnosti: | 0 m ² K/W >0,26 m ² K/W sa 25 mm izolacijom |  |
| Stvarni razmak do zapaljivih komponenti: |mm ventilirano | |
| Instalater: | | Telefon: |
| | | Datum ugradnje: |
| | | |

slika 4: tipska pločica EW-ALBI